Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 25 января 1927 г. VII-й год изд № 1092 VII-й год изд Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: въ зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница объявленій 10 стр. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное напечатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА 1 мѣс. 2 зл. кн. 2 зл. 50 гр.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гарбарская № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Русскіе на конвертахъ Редакторъ принимаетъ ежедневно с 12—2 дня. Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета Конторы открыты с 9—1 ч. дня и с 3 7-ми вечера, кромѣ праздн.
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Сарны—Барановичи—Острог—Корец—Здолбунов

WYŁĄCZNY SKŁAD
GABRYEL STARK
LWÓW, PL. MARJACKI 11.

Требуйте всюду издѣлія
Влоцлавской фабрики цикорія
„Stella"
Sp Akc. Włocławek
так как она:
НАИЛУЧШАЯ ПО ВКУСУ
ЭКОНОМНАЯ В УПОТРЕБЛЕНІИ
И САМАЯ ДОСТУПНАЯ ПО ЦѢНѢ

СОЛИДНЫЕ КУПЦЫ,
которые заботятся о здоровьѣ своих клієнтов должны покупать только чистое
растительное масло
SOYA-MASŁO
дважды рафинированное в Польшѣ не содержащее жировых кислот.
Предостереженіе Несолидные купцы привозят из за границы для экономіи в расходах техническое „масло соя" которое не в достаточной степени рафинировано, так как содержит не меньше 3% жировых кислот и продают его, как растительный жир. Как съѣдобное средство этот жир — яд для организма.
Оптовая продажа в бочках по 180 клгр. и в жестянках по 16, 10 и 5 клгр. у фирмы
LENDEXPOCO, DANZIG LANGGASSE 67.
представитель которой фирма
KOLON, Danzig Hundegasse 12.

„DOM KILIMÓW GLINIAŃSKICH"
GŁÓWNY SKŁAD i SPRZEDAŻ DETALICZNA
A. THIER, LWOW, pl. Św. Ducha obok Kościoła OO. Jezuitów
предлагает в большом выборѣ: килимы и плетенки на полы, стѣны; покрывала на диваны, шторы; надвѣски, равно коцы, пледы, одѣяла, покрывала на кровати, занавѣски, матрацы, дорожки килимовые и смирненскіе (плетеные) камыщевые, кокосовые, преддверники и смирненскую шерсть разных цвѣтов
При заказах большой выбор цвѣтов и размѣров

МОТОРЫ газовые (газогенераторы), равно керосиновые, нефтяные, бензиновые и электрическіе на выгодныя условія платежа, равно мельничныя машины, турбины, трансмиссіи, сѣтки, газ, часы, гурты, токарни, сверлильные станки, рубанки, пилы насосы, ПРЕССЫ для МАСЛА, прессы для черепицы, желѣзныя печи, вѣсы и всевозможные принадлежности, сталь, жесть оцинкован. фирма
„PILOT" centrala we Lwowie, ul. Batorego 4

Изд-во, Книготорговля и Газетная Экспедиція
„ДОБРО"
Варшава, Краковское Предмѣстье 53. Телеф. 226-84.
почт. адрес: Wydawnictwo „Dobro" Skrzynka 192, Warszawa, Konto czekowe w P.K.O. Nr. 9668.
предлагает
Православный Церковно-Народный Календарь, 2-е изд. Этот настольный календарь в художественной, многокрасочной обложкѣ содержит: общія церковно-календарныя свѣдѣнія, астрономическій календарь, мѣсяцеслов по новому и старому стилям, алфавитный список святых, церк.-богослужебныя замѣтки по старому стилю, церковныя власти и учрежденія в Польшѣ, центральныя правительственныя учрежденія в Польшѣ, русскія, бѣлорусскія и украинскія учрежденія, права польскаго гражданства, почтово телеграфный тариф, народный календарь, народныя примѣты о погодѣ, научныя примѣты о погодѣ, календарь земледѣльца, садовода и огородника, календарь пчеловода, об'явленія.
Цѣна 1 зл. без пересылки. Пересылка 1 экз. 50 гр. 2-х экз. 60 гр. 3—4 экз. 70 гр. 5—10 экз. 90 гр. наложенным платежем на 45—60 гр. дороже.
ОТРЫВНОЙ КАЛЕНДАРЬ изд. „Добро" распродан
Большой выбор книг.
Перепродавцам скидка. Требуйте безплатно каталоги и проспекты.

КОГДА?
МАСКАРАД
Р. Б. О.
ГДѢ?

Случайно продается
ГРУЗОВОЙ АВТОМОБИЛЬ
3-Х ТОННЫЙ
в полном ходу Цѣна доступная. справляться в Редакціи от 9—1 и 3—7

J. PAPPE Sp-cy
Biuro Graniczna 4 telef. 45-70, 49-78. WARSZAWA Składy Wronia 8 telef. 672
Oddział w Równem Wołyń
ul 3-go Maja № 119 (d. p. Cimberga) telef. № 246
предлагает как со своих складов, так и непосредственно доставляет из заводов и фабрик всевозможных сортов, размѣров и профилей желѣзо, желѣзныя балки, желѣзную, оцинкованную и цинковую жесть, гвозди, вальцованную проволоку в кругах толщиною от 5-10 m/m, жонную, оцинкованную проволоку и другіе предметы для построек.

Телеграммы

Чѣм занимались бѣлорусскіе депутаты Сейма

ВАРШАВА 24 I. Судебное слѣдствіе уже, выяснило, настоящую, дѣятельность, арестованных, бѣлорусскихъ депутатов Сейма: — на обязанности Тарашкевича была организація вооруженнаго бунта в восточных воеводствах и для этой цѣли Тарашкевич организовывал ком-ячейки в войсковых частях и в самой „Громадѣ."

Волошин являлся руководителем военной подготовки в „куртках."

Рак-Михайловски занимался агитаціей за вооруженныя выступленія и, между прочим, был руководителем нападенія на виленскую тюрьму.

Міотла был организатором „боевых дружин" Головач был организатором и руководителем диверсіонных банд в новогродском воеводствѣ.

Безпорядки в Шанхаѣ

ЛОНДОН 24 I. Из Шанхая телеграфируют о крупных безпорядках. Произошло настоящее сраженіе между пяти тысячной толпой и полиціей. 50 человѣк бунтовщиков и нѣсколько полицейских убито. Безпорядки начались послѣ полученія извѣстія о крупной побѣдѣ, которую одержал генерал кантонских войск Сун-Фун-Чанг, под Ванг-Чау.

В Шанхаѣ сильно опасаются за судьбу города, который, если немедленно не будет пріостановлено продвиженіе кантонских войск, — неминуемо будет ими взят.

Американская позиція по отношенію к Мексикѣ.

ЛОНДОН 24 I. Президент С. А. Соединенных Штатов доложил в сенатѣ, что позиція Америки по отношенію к Мексикѣ, несмотря на циркулирующіе слухи, остается без измѣненій.

Фашистскій переворот.

РИГА 24 I. Фашистскій переворот в Вольмарѣ, не не удался исключительно из-за опозданія нѣкоторых военных частей с выступленіем на поддержку поруч. Олинча

Разрушители Церкви.

Конечно ни для кого не тайна, что Православная Церковь в Польшѣ переживает очень трудныя времена, что Она имѣет больше врагов, чѣм друзей и что Ея внутренним непорядкам многіе и многіе очень радуются, правильно учитывая в этом Ея слабость, благодаря которой Ее, постепенно, а главное „без всякаго шума заграницей" можно будет свести на нѣт, проще сказать, перевести на положеніе одной из многочисленных сект, а там, быть может, и вовсе ликвидировать! Так-же, конечно, всѣм извѣстно, что „в единеніи— сила", что если наша Православная Церковь еще существует, что есть, хотя бы видимость, Ея самостоятельности, Ея правозаконности, а вѣрнѣе Ея терпимости здѣсь то все это только благодаря количеству Ея послѣдователей, той живой массы, с которой, wolens nolens, приходится считаться, но стоит только эту, сейчас крѣпко спаянную Единой Православной Христовой Вѣрой, массу разбить, влить в нее яд разложенія, как сдѣлали большевики с Русской Арміей, как Церковь закислыхается и от простого, слабаго дуновенія с Запада — рухнет, а развалины, уж, не трудно будет и совсѣм „убрать".!

И вот подобно большевикам 1917 года, работавших над разложеніем „желѣзной" Русской Арміи, оплачиваемым врагами ея теперь безответственные „милостивые государи", именующіе себя какими-то неизвѣстными в исторіи „украинцами" работают над разложеніем „желѣзной" Русской Вѣры Христовой. Работают долго, упорно, не за страх, а за деньги, но без ощутительных результатов. Всѣ их старанія разбиваются о вѣру Русскаго народа, как волна грязной воды о каменную глыбу! Вся их, пресловутая, „украинизація" церквей достойна быть перенесенной на подмостки варшавскаго „Кви-про-кво", там это будет у мѣста и очень весело, а здѣсь это очень грустно, грустно не за Церковь, которая, как нас убѣждает все происходящее вокруг Нея, останется Великой, Могущественной и Православной во вѣки вѣков, грустно не за народ, который, несмотря на свою малокультурность, если хотите даже темноту, — ясно разбирается в происходящем, ясно, если не видит, то чувствует, гдѣ истина и гдѣ подкупленная иновѣрческая ложь, гдѣ дѣйствительно борьба за Вѣру Христову - Православную, а гдѣ продажа Ее „за тридцать серебрянников" т. е. за положеніе или карьеру. Не за них повторяю, грустно, а за тѣх „милостивых государей", которые ради своих собственных земных, временных благ, своими порочными и грязными руками силятся разрушить то Великое Зданіе Христа, куда еще так недавно, каких нибудь 12-13 лѣт тому назад сами ходили крестить свои мѣдные лбы, куда ходили их отцы и дѣды, не имѣвшіе даже и помыслов о возможности производить какіе либо эксперименты над Молитвой, а вѣдь, если бы это дѣйствительно был національний вопрос, т. е. вопрос жизни народа „украинскаго" то навѣрно и дѣды бы за это боролись, вѣдь не глупѣе же они были своих внуков и не меньше же они любили свой народ?! Не этого не было, не было ни „украинизаціи" Молитвы, ни „украинизаціи" личности, ни „украинизаціи" совѣсти; был честный, стойкій в своей Православной Славянской Вѣрѣ Малоросс, даже часто болѣе стойкій нежели Великоросс. И он такім-же остался к по— нынѣ, убѣдиться в этом легко вой дя в любую Православную Церковь, наполненную толпою крестьян, которым господа политиканы усердно навязывают ярлики „украинцев" и что очень подобно тому, как бы слону на хобот прицѣпили плакат с надписью: „это пудель", слон бы этот плакат на себѣ, добродушно, носил, но про себя бы думал, „а все таки я слон", так и тут получается: „милостивые государи" всюду кричат о том, что Карпенко, Сидоренко и Петренко „украинцы" и требуют „украинизаціи" Молитвы потому что, они на 40-м и 50-м году своей жизни перестали понимать славянское Богослуженіе, ну а „украинскій" язык они, конечно, знают великолѣпно!

Вот за этих то „милостивых государей" и грустно!

Невольно напрашивается вопрос: что это, тупоголовость, алчность, карьеризм, подхалимство или просто на просто прикрытый фантастическим національмом —большевизм?!

Вѣдь эти „щирые милостивые государи" не слѣпцы же какіе нибудь, чтобы не видѣть, что Народ не принимает никаких этаких „украинизацій", что ему они чужды, совершенно не нужны, что слово „Господь", он —народ— не позволит передѣлать в „батько", что за такое „батько" может, в концѣ концов, всѣм дѣйствительным „батькам" не поздоровиться, что если сейчас народ молчит то только потому, что всѣ эти эксперименты носят случайный характер и его вовсе не трогают, так как „украинизируют" одну церковь— он идет в другую, в славянскую, а эта „сукраини зированная" пусть себѣ пустует!

Но вот, если господа „щирые" добьются своего, т. е. проведут, благодаря своим „торговым" переговорам у задняго крыльца полную „украинизацію Церкви, тогда то народ „заговорит" тогда это и его коснется, потому что он будет принужден слушать вмѣсто не понятнаго "Господи"— благозвучное „батько".

Господа „щирые" дѣлают большую ошибку: они забывают, что Церковь это не военный фронт періода 1914-17 г.г и что лозунг: „Долой Церковь" это не то же самое, что: „Долой войну". Если им и иxним учителям Ленину и Троцкому удалось влить в солдатскую массу яд трусости, то в народную массу яд бого ненависти, сколько не вливай—ничего не войдет! Получается совершенно обратное дѣтствіе, это мы видим в сов. Россіи, это мы видим уже и здѣсь; наприм. „Наше життя" в № 4 от 23—1 с. г. пишет: „В Городкѣ Ковельського нов. ніяк не може налагодитися справа з украінізацією церкви, що головним ворогом украінізації є піп, який з церковної амбони вбиває в голови прихожан, що українська мова—мова мужицька, малокультурна и т. п."

Развѣ это не показательный факт того, что Народ не хочет „украинизаціи"?!

Развѣ в 1917 г. какой нибудь „піп" мог „вбивать в голови" солдат, что дезертирство с фронта это не только мало культурно, но что это подло, развѣ самоубійства, из-за этой подлости, многих доблестных, и любимых солдатской массой. командировостанавливало эту удирающую массу?!

Нѣт! А почему нѣт? Да потому что удирать эта масса хотѣла! А тут какой-то „піп" своим „вбиваніем с амбони в голови..." заставляет „Наше Життя" проливать слезы..!

Нѣт тут „піп" не причем будь он даже „архіпіп" — и чѣм бы он там „с амбони не вбивал в голови", он бы ничего не вбил, если бы народ

ИВ. ЯНУШКЕВИЧ.

Отцеубійца.

(Разсказ)

Четверги у Караваевых были всегда привлекательны, интересны и богаты содержаніем. В эти вечера у них всегда собиралось не столько многолюдное, сколько разнообразное лучшее общество нашего города, от начинающих свой жизненный путь молодых дѣятелей до убѣленных сѣдинами глубоких стариков, уже заканчивающих свой путь на высоких служебных постах.. Здѣсь бывали люди всевозможных профессій и спеціальностей, различных областей знаній, науки, искусства к политики...

И все это как то об'ѣдинялось в этом милом домѣ. гдѣ, хозяин и хозяйка, извѣстные своим русским хлѣбосольством, были всѣми одинаково любимы, и сами с одинаковым радушіем и сердечностью принимали каждаго из своих гостей... Здѣсь можно было всегда что-нибудь интересное узнать, чему-нибудь научиться и что нибудь запечатлѣть в своей памяти надолго или навсегда...

Так было и сегодня... На этот раз собраніе гостей было особенно многолюдным и, войдя в гостинную, я застал уже там оживленный обмѣн мнѣній, принимавшій минутами характер спора...

Волновавшей всѣх темой был суд присяжных засѣдателей, а ближайшим поводом спора было закончившееся наканунѣ полным оправданіем дѣло извѣстнаго мѣстнаго богача — купца еврея, обвинявшагося в поджогѣ своего дома с цѣлью полученія страховой преміи...

Он уже не в первый раз был под судом за поджоги своих складов, лавок и товаров, застрахованных по высокой оцѣнкѣ, и, как говорили, этими поджогами только и наживал свое большое состояніе, но всякій раз, под защитой блестящих адвокатов, уходил из залы суда оправданным присяжными...

Послѣднее оправданіе его особенно взволновало почти всѣх и потому вопрос о судѣ присяжных занимал теперь все собравшееся у Караваевых лучшее, обществеи самых хозяев...

— Присяжные, что дышло — сказал один сухой важный чиновник: — куда адвокат повернул, туда и вышло. —

— О нѣт, — возразил, улыбаясь, молодой но уже извѣстный адвокат: — они почти всегда имѣют одну тенденцію, пріятную для нас, адвокатов, но ненавистную прокурорам, — к оправданію.

И я не знаю болѣе правдивой и болѣе остроумной характеристики русскаго суда присяжных как-та, которую мнѣ однажды пришлось услыхать со сцены кафе-шанта на из уст одного популярнаго куплетиста, который сказал такой экспромт:

„Напрасно Бог, Адама изгнаяя, присяжных русских не созвал!.. Адам бѣ не лишился рая: Его-б суд русскій оправдал!.. —

— Конечно, бывают случаи непонятных оправданій, — возразил хозяин: —но в идеѣ и в жизни суд присяжных все же является лучшей, справедливѣйшей и наиболѣе совершенной формой суда человѣческаго..—

— В идеѣ, — да, я с тобой согласен, сказал прокурор мѣстнаго окружного суда: но общая наша русская некультурность, а слѣдовательно, и некультурность большинства наших присяжных, убѣждает меня только в том, что эта форма суда введена в Россіи преждевременно.. Вчерашнее дѣло поджигателя — одно из массы доказательств; таких случаев в моей личной практикѣ было не мало, и потому я уже давно перестал быть горячим поклонником суда присяжных. —

— Ты немного раздражен, — сказал прокурору хозяин дома, его друг дѣтства: — и особенно теперь послѣ вчерашняго процесса, который ты проиграл, благодаря блестящей защитѣ, но я думаю, что ты согласишься со мной, что оправданіе поджигателя с цѣлью полученія страховой преміи, — еще не такое большое зло для общества, так как, по моему, эти поджигатели не такіе уж страшные и вредные преступники.. —

— Ты не юрист и не профессіонал-практик и защищаешь суд присяжных против нас, профессіоналов, меня и адвоката, — ответил прокурор: — не должен тебѣ сознаться, что давно уже я примирился со случаями оправданій присяжными поджигателей и даже убійц из ревности, и настолько привык и этому, что они меня уже больше не волнуют.. А вот один случай какого то безсмысленнаго и возмутительно-несправедливаго оправданія присяжными вполнѣ доказаннаго отцеубійства, так и до сих пор еще не дает мнѣ покоя, когда я вспоминаю о нем, а тогда будучи еще молодым товарищем прокурора, я так глубоко был взволнован этим оправданіем отцеубійцы. что долго был сам не в себѣ и не находил никакого исхода так как у меня не было законных кассаціонных поводов для опротестованія приговора в Сенат.,. — Как! Что вы говорите? Неужели и отцеубійцу оправдали? — спроси ли сразу нѣсколько голосов?

—Если ты заводишь на суд присяжных такое тяжкое обвиненіе, — сказал хозяин: — то я требую, чтоби ты подробно разсказал нам это дѣло, дабы и мы могли судить, прав ли ты или присяжные..—

(Продолженіе слѣдует)

хотѣл этой „украинизаціи". Не народ, повторяю ее не хочет, и как бы г.г. Ричинскіе изъ журнала „На варті", не старались сколько бы с'ѣздов они, подобно предстоящему 7 Апрѣля в Луцкѣ, не созывали по вопросу об „украинизаціи" Церкви — они ее не существуют никогда!

Могут же они сдѣлать только то о чем я говорил в начале—разрушить, загнать в „катакомбу", но вынуть изъ Православія Ею Душу—Славянское Богослуженіе им ни когда не удастся: рули слишком коротки, поречны и грязны!

Убить тѣло можно но душу никогда!

С. Лем-скій

Обзор печати.

В „Курьерѣ Варшавском" появилась статья под заголовком „Мы веселимся в атмосферѣ Россіи". Автор статьи пишет:

„Удивительными иногда бывают вкусы публики. Ни одна пьеса, ни один фильм не вызовет в Варшавѣ такого энтузіазма, как пьеса или фильм, политые специфическим русским соусом. Лихой казак, мелодіи цыганских романсов, недоля разных ямщиков, элегантность веселаго офицера гвардіи, царскіе балы и роман великаго князя с полькой—вот что его щекочет нервы варшавян, вот что их восхищает и волнует. На этой недѣлѣ мы в Варшавѣ в нѣсколькихъ больших театрах и кинематографах веселимся подъ знаком Россіи. В „Польском" театрѣ играют „Императора Павла I", в Большом театрѣ идет опера Римскаго-Корсакова. В.Кви-про-кво артистка Ордон ежедневно по опредѣленному и громкому требованію публики поет „Княгинюшку". Поет она ее прекрасно, но существуют вѣдь и другія прекрасныя пѣсенки, но почему то она должна ежедневно повторять эту русскую. В „Новостях" четыре танцовщицы пляшут казачка под громкіе восторги публики, а в кинематографѣ „Водевиль" идет „Волжскій бурлак". Каждый день мы слышим о концертѣ исполнителя русских пѣсенок, а врекламах читаем опредстоящих спектаклях „Синей птицы" которая пріѣзжает в Варшаву развѣ для того,что бы ослабить посѣщаемость—и так незначительную — наших театров".

В дальнѣйшем автор статьи высказывается против кинематографических фильм из русской жизни, проводящих явно большевицкія тенденціи.

Мѣстная жизнь.

Украинскій церковный с'ѣзд

Делегація трех западных уѣздов Волыни подала прошенія в министерство внутренних дѣл и вѣроиспов., о разрѣшеніи созыва украинскаго церковнаго с'ѣзда на 7 Апрѣля с. г. в г. Луцкѣ, к чему в правительственных сферах относятся сочувственно.

На с'ѣзд приглашаются:

1) Все духовенство, стоящее за украинизацію церкви;

2)по одному представителю от украинизированных церквей, или от групп, ведущих борьбу за украинизацію опредѣленнаго храма;

3) два представителя от Луцкаго Братотва;

4) по 2 представителя от украинских уѣздных культурных организацій

5) по одному представителю от украинских газет, стоящих на платформѣ украинизаціи церкви.

Программа с'ѣзда составлена слѣдующим образом:

1) Доклад о религіозно-церковной жизни украинцев в Польшѣ.

2) Доклады с мѣст.

3) Удовлетвореніе религіозных потребностей украинскаго народа:

а) в Богослуженіи,

б) в изученіи Закона Божія в церквах и в школах,

в) в религіозной прессѣ и

г)в комплектованіи украинскаго духовенства.

4) Внутреннее, каноническое, устройство церкви в Польшѣ;

5) Церковно-хозяйственные вопросы и

6) Текущія дѣла.

Газета „Українська Громада", из которой мы почерпнули вышеизложенное,— присывает весь „украинскій народ" без различій соціальных положеній и партій отнестись серьезно к предстоящему с'ѣзду и выбрать делегатов от каждаго уже украинизированнаго прихода, а так-же и от тѣх гдѣ еще идет борьба за украинизацію.

К вопросу о полученіи Польскаго подданства

В Министерствѣ Внутренних Дѣл вопрос об облегченіи требований, пред'являемых к лицам, ходатайствующим о принятіе их в польское подданство служит предметом особаго разсмотрѣнія, в виду того, что до сих пор дѣла подобнаго рода встрѣчают, из-за прежде установленных правил, во всѣх инстанціях препятствія, по большей части, совершенно неустранимыя сесторны ходатаев, хотя, если не придерживаться строго буквы законов в смыслѣ требований пред'явленія разных, второстепенной важности, документов,—лица ходатайствующіе о подданствѣ-отвѣчают главным, пред'явленым требованіям, как напримѣр — рожденію ,на территоріи Польши или владѣнію недвижимостью т. д. и несмотря на это до сих пор не получивших подданства.

Вообще - же процедура полученія Польскаго подданства стала „притчей во языцах", так как тянется годами; не мало найдется в Польшѣ лиц, которые возбудив соотвѣтствующія ходатайства годами ждут их удовлетворенія. Только в послѣдніе нѣсколько мѣсяцев замѣтно у центральных властей желаніе сдвинуть этот животрепещущій для обитателей Польши, а особенности ея восточных кресов, вопрос с мертвой точки. Послѣднія сообщенія из Варшавы говорят о том, что Министерство Вн. Дѣл. издало распоряженіе о том, что всѣ лица до 18 лѣт автоматически дѣлаются гражданами Польской республики с момента полученія отцом Польскаго подданства. Это уже большой шаг вперед в этом вопросѣ, так как раньше требовалось пройти ужасную канцелярскую волокиту в так называемом, „indanji obywatelstwa" для каждаго ребенка в отдѣльности.

Провѣрка наличности пропусловых свидѣтельств

С пятницы 21 Января с. г. началась провѣрка всѣх промышленных и торговых учрежденій с цѣлью выясненія обладают ли они промысловыми свидѣтельствами на 1927 г. В случаѣ не пріобрѣтенія новых промысловых свидѣтельств-выновные будут привлечены к отвѣтственности по 98 ст. (ustawy o patentowym podatku przemysłowym. Dz URP nr 79 poz 559

Досрочное освобожденіе.

Нам сообщают из Варшавы что Президентом Польской Республики издано распоряженіе о досрочном освобожденіи заключенных. Согласно этому распоряженію всѣ лица отбывшія 2/3 срока своего тюремнаго заключенія, но не менѣе шести мѣсяцев могут быть досрочно освобождены.

Лица осужденные на пожизненное тюремное заключеніе могут быть так-же освобождены, если отбыли уже 15 ти лѣтній срок заключенія этот пункт распоряженія относится так-же к тѣм преступникам, которым смертная казнь по присужденію суда была Президентом замѣнена на пожизненное тюремное заключеніе. Рѣшеніе вопроса о досрочном освобожденіи преступника находится, всецѣло в веденіи Министра Юстиціи и является окончательным, Декрет входит в силу с 1-2 с. г.

Лига инвалидов.

В концѣ прошлаго года в Варшавѣ образовалась Лига инвалидов Польской Арміи аналогичная организація „Союзу Инвалидов", но ставящая себѣ болѣе широкія задачи, а именно: постройку сѣти „домов труда", в которых инвалиды имѣли бы возможность заработать свой кусок хлѣба. Центральный комитет лиги находится в Варшавѣ по улицѣ Чацкаго № 10 кв 1 тел. 97-58, куда и слѣдует обращаться всѣм заинтересованным лицам заболѣе подробными справками

Ровенскій звѣринец

Пребывающій у нас звѣринец пополнился транспортом новых звѣрей среди которых особенно интересна пара молодых, недавно только пойманных львов.

Гастроль В. Хенкина.

Извѣстный импрессаріо г. Кобак устраивает в театрѣ Зафрана 25 Января с. г. гастроль знаменитаго создателя пѣсенок кинто В. Хенкина. В программѣ кромѣ самого В. Хенкина принимают участіе оперн. пѣвица г-жа Добровольская-Павловская и піанист г. Гурштейн Большая предварительная продажа билетов указывает на тот интерес, какой вызывает к себѣ предстоящій концерт.

Украинизація присяги.

По сообщенію „Роднего Слова"—проф. Православнаго Богословскаго факультета варшавскаго университета украинец Огіенко составил проект украинской присяги, которую направил на утвержденіе к Митрополиту Діонисію. Согласно проекту, присяга эта должна замѣнить текстиныѣ произносимый православными свидѣтелями перед дачей ими показаній в судах.

Почтовая пересылка цѣнных пакетов в сов. Россію.

Министерство финансов издало распоряженіе о пріемѣ почтовыми конторами цѣнных пакетов, адресованных в Сов. Россію. Согласно этому распоряженію пакеты с обозначенной цѣнностью принимаются на основаніи свидѣтельств, выданных министерством ин.-дѣл, либо Польским посольством и консулами в сов. Россіи.

Цѣнные письма могут высылаться исключительно на адреса Польскаго посольства польских консулов в сов. Россіи.

Сумма цѣнности письма не может быть больше 10 долларов.

Полученіе документов из сов Россіи.

Из министерства иностранных дѣл сообщают, что лица желающія получить какіе либо документы из сов. Россіи об'язаны обратиться в мин. ин дѣл (Варшава ул. Фредры № 3 комн. 2а) При прошеніи о вытребованіи документов из сов. Россіи не слѣдует прилагать никаких денежных сумм Когда министерство вычислит стоимость расходов по вытребованію, указанных в прошеніи, документов-оно ее сообщит просителю, об'язанному выслать, установленную министерством, сумму в американской валютѣ соотвѣтствующему Польскому консульству в сов. Россіи.

„Карты азиля и бобыта"

Министерством внутренних дѣл разрѣшается в данный момент вопрос об отмѣнѣ „карт азиля" и „карт побыту" выданных в Польшѣ русским эмигрантам и лицам неимѣющим опредѣленнаго подданства. Эти „карты" предполагается замѣнить на постоянные паспорта. Вопрос этот возник в связи с результатами женевской конференціи о паспортах и правѣ свободнаго передвиженія без подданства.

Новые правила полученія Польскаго гражданства.

Кончается разработка новых правил, значительно облегчающих правила полученія Польскаго гражданства Одним из видов этих облегченія, как информирует мин. вн. дѣл является новый срок пребыванія на территоріи Польши, дающій эти права а именно: имѣют право полученія Польскаго гражданства лица поселившіяся на постоянное жительство в Польшѣ до 12 Октября 1924 года.

Скупка земель на Волыни

По сообщенію из Луцка в уѣздѣ идет усиленная скупка нѣмцами земельных участков у польских землевладѣльцев. Скупку эту финансирует, не давно возникшій в Луцкѣ банк — „Кредит Луцкій". Польская пресса обратила на это явленіе серьезное вниманіе, считая это из вѣстнаго рода опасностью для государства в виду близости к границы этого района Газеты призывают министерство внутренних дѣл положить запрет на эти сдѣлки.

От Русскаго Попечительнаго Комитета.

Отчет о состояніи денежных сумм „Русскаго Военнаго Инвалида" на 1 Января 1927 год

Послѣ опубликованія отчета о состояніи денежных сумм фонда „Русскаго Военнаго Инвалида" к 12 февраля 1926 го да поступили еще слѣдующія суммы: от Сосновицкаго Отдѣла РБО за проданные номера „Русскаго Инвалида" — 7 зл. 50 гр.; от Петроковскаго Отдѣла РБО — тоже 3 зл. 75 гр.; от Плоцкаго Отдѣла РБО — тоже 7 зл. 50 гр. и пожертвованій — 20 зл. 60 гр. и от канцелярій Православнаго Митрополита собранные в церквах Волынской епархіи 391 зл, 30 гр. и Виленской епархіи—158 зл. 93 гр., всего 589 зл. 58 гр А с ранѣе поступившими 24 англійских фунта и 2.544 зл. 85 гр.

Израсходовано: выдано единовременно пособій инвалидам: в Варшавѣ—8 лицам 145 зл.; выслано 40 лицам 905 зл.; Виленскому Русскому Обществу для выдачи 8 инвалидам 175 зл и Калишскому Отдѣлу РПК для выдачи 18 инвалидам— 360 зл.; выдано Комиссіи помощи русским эмигрантам на покрытіе расходов по содержанію в богадѣльнѣ на Пяхокѣ военных инвалидов — 300 злот; израсходовано на пересылку денег, канцелярскія принадлежности и почтовыя марки — 25 зл. 25 гр.; всего израсходовано — 1.910 зл. 25 гр.

В остаткѣ на 1 Января 1927 года — 24 Англійских фунта и 634 злотых 60 грошей.

Предсѣдатель (—) М. Бутенко.
Секретар (—) А. Бельмин.

РАЗ'ЯСНЕНІЕ.

В № 1090 В. С. была помѣщена замѣтка „Дорогіе паспорта". Как нами выяснено оплата за паспорт взимается только в „Конгрессувкѣ", гдѣ полученіе dowodów osobistych не обязательно, тогда как на кресах, гдѣ согласно распоряженію Комиссара Восточных Земель каждый гражданин обязан получить паспорт, послѣдніе выдаются безплатно. Теперь даже отмѣнена плата за паспортную книжку в размѣрѣ 1 зл.

В № 1091. было указано что при полученіи разрѣшенія на оружіе взимается в пользу безработных 1 зл. 20 гр. Налог этот на кресы не распространяется.

Купил на базарѣ.

Нѣкто Якацкій ради экономіи купил на базарѣ у „ходячаго электротехника" пять электрических лампочек, которые, как оказалось всѣ бы ли перегорѣвшими.

Экономный покупатель вернулся на базар, но „электротехника" там уже, конечно, не застал.

Ради экономіи потеряны пять злотых, но за то доказано, что на базарѣ электрическія лампочки не покупаются!

В. Звиргич в Ровно.

Извѣстный во всей Польшѣ ясновидящій мальчик Вл. Звиргич выступает сейчас с громадным успѣхом в кино „Новый Свѣт", привлекая массу публики, желающей узнать свое будущее или судьбу близких. Моментальные, опредѣленные и правильные отвѣты этого, выдающагося, мальчика—приводят в изумленіе публику засыпающую его разнообразными вопросами.

ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Больной желудок является главной причиной возникновения разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней геморроидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы сухим и лишаи

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах.

Цѣна ½ коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примѣчаніе; Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок

Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN Warszawa, Chmielna 49.

ЯРЧЕ СОЛНЦА

МАСТИКА ДЛЯ ПОЛОВ

ОСВѢЖАЕТ СТАРЫЙ ПАРКЕТ, ЛИНОЛЕУМ и МОМЕНТАЛЬНО КРАСИТ БѢЛЫЕ ПОЛЫ НА МАГОНЕВЫЙ и ТЕМНО-ОРѢХОВЫЙ ЦВѢТА

ЛУЧШІЙ ПОДАРОК ДѢТЯМ К ПРАЗДНИКАМ

КНИГА

ПРОДАЖА ПО НОМИНАЛЬНЫМ ЦѢНАМ БЕРЛИНСКАГО КАТАЛОГА В РЕДАКЦІИ „ВОЛЫНСКАГО СЛОВА"

РОВНО, UL. HALLERA 6, тел. 88

Konto czekowe P. K. O. w Warszawie 80695.

Большой выбор послѣдних новинок книжнаго рынка

Подписчикам „Вол. Слова" 10% проц. скидки с цѣн каталога.

Ogłoszenie № 5.

Magistrat m. Równego w myśl uchwały swej z dnia 12 stycznia r. b. L. I. niniejszem podaje do ogólnej wiadomości, że dnia 4 lutego 1927 r. o godz. 12-ej w południe w lokalu Magistratu przy ul. 13 Dywizji odbędzie się ustny przetarg na sprzedaż krwi i nawozu z rzeźni miejskiej (bydlęcej) w ciągu roku bieżącego od 12 lutego b. r. do 12 lutego 1928 r. Przetarg rozpocznie się od sumy wywoławczej 1200 zł. (rocznej opłaty) in plus.

Przed rozpoczęciem przetargu każdy z reflektantów winien złożyć do Kasy miejskiej wadjum w kwocie 100 zł. w gotówce lub papierach wartościowych, mających bezpieczeństwo pupilarne, które to wadjum po ukończeniu przetargu będzie natychmiast im zwrócone za wyjątkiem tego z reflektantów, który się na przetargu utrzyma. Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru reflektanta bez względu na wysokość ceny zaproponowanej na przetargu. Przedsiębiorca który się utrzyma na przetargu winien w ciągu 3-ch dni po otrzymaniu wezwania Magistratu zgłosić się celem podpisania odnośnej umowy, niestawienia się w oznaczonym terminie do podpisenia umowy będzie uważane za odmowę i złożone wadjum przechodzi na rzecz Magistratu. Warunki umowy osoby zainteresowane mogą przeglądać w Wydziale Gospodarczym Magistratu.

Magistrat m. Równego.

20 stycznia 1927 r.
Równe.

Др. М. ГОФМАН

РОВНО, ул. 3-го МАЯ № 58
Телефон № 17

внутреннія женск. (болѣзни Рентгеновскіе лучи просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа горное солнце) Солюкс, Діатермія и леченіе электричеств.

Женщина-врач М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914 и кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1½, 5 7½

„ женщин 5—6.

Улица 3-го мая Шлюзовая № 55.

Д-р Д. ПОЛЯК

Болѣзни кожныя и венерич

Пріем от 10—1 и от 4—7

ул. Мицкевича 34, во двор

Skradziono książkę wojskową wydaną przez P.K.U. Równe, dowód osobisty, wyd. przez Starostwo Równeńskie, ślubną metrykę, wyd. przez Rabina Rządowego w Równem na imię Fajwisza Bondera, oraz metrykę urodzenia, wyd. przez Rabinat warszawski na imię Chany Bonder, z domu Migdal. Uważać za nieważne.

Tapicer Dekorator

z WARSZAWY

Reperuje różne meble, oraz robi nowe jak: otomany materace, kozetki i t. d. Gustownie zakłada firanki, portjery, rolety, zsyje pokrowce. Ma chlubne świadectwa, może wyjechać na prowincję. Adres. Równe, ul. ks. Skorupki № 5 dawniej Sadowa w domu P. Szczupaczyńskiego T. Głębocki.

CZOPKI HEMOROIDALNE

ŁAGODZĄ i USUWAJĄ

BÓLE SWĘDZENIE i KRWAWIENIE

FABRYKA CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNA „AP. KOWALSKI" WARSZAWA

Продается имущество,

состоящее из паровой мельницы, локомобиля на дрова, пастава каменей двух соломорѣзок, драч на просе, циркулярки машин, насос для воды, молотилка работающая посредством пара, самочистилки, дома состоящаго из двух комнат и сарая.

Адрес: Село Дермань (казач. участок) Васса Описовна Фрыдрын.

Куплю поддержанный Грамофон

CUKROWNIA BABIN Макаров.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI

NISZCZY BRODAWKI SKÓRY STWARDNIENIA ODCISKI

ARAGO ST. GÓRSKIEGO WARSZAWA

ŻĄDAĆ WSZĘDZIE

ZĘBY ZDROWE i BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI AGATOL MENTOLIN

КЛАД С ПОДАРКАМИ

Можно найти в чаѣ фирмы „ЭВИГ"

Ко случаю 40 лѣтняго юбилея извѣстная фирма

„НѢМЦОВИЧ-ЭВИГ"

постановила раздать

ЦѢННЫЕ ПОДАРКИ

в продолженіи нѣсколькихъ мѣсяцев своим консументам

Среди восьмушек самых лучших сортов чаю

„ЦЕЙЛОНСКАЯ РОЗА"

„Эвиг" № 17 „Эвиг" № 24,

которые уже пущены в продажу во всѣх городах и мѣстечках Польши, имѣются много внутри которых находятся ЧЕКИ на слѣдующія БОЛЬШІЯ СУММЫ.

1) 1 чек на 1000 зл.
2) 2 „ по 500 „
3) 10 „ „ 300 „
4) 80 „ „ 200 „
5) 80 „ „ 100 „
6) 80 „ „ 50 „

На будущій мѣсяц фирма обѣщает другіе цѣнные подарки. ИЩИТЕ-ЖЕ СЧАСТЛИВЫХ ЧАЕК ЧАЮ Кто в чаѣ чаю извѣстной фирмы „Эвиг" найдет чек, получает немедленно от фирмы наличными сумму, указанную в чекѣ. Подарки вы находите в самом пріятном в мірѣ чаѣ „ЭВИГ".

Пріемные экзамены во всѣ классы

(кромѣ VIII класса)

Ровенской Частной Гимназіи

с русским языком преподаванія

начнутся 25 января 1927 г.

Прошенія принимаются ежедневно в канцелярія гимназіи с 8 час. утра до 2 час. дня. К прошеніям необходимо приложить: а) метрику о рожденіи, б) свидѣтельство о привитіи оспы, в) свидѣтельство об образованіи (если таковое имѣется) и г) экзаменаціонную плату.

Директор гимназіи А. ЮШКЕВИЧ

Рефоматскія пилюли „МОНАХ" с маркой (zakonnik)

извѣстны с 1602 г.

Регулируют желудок, предохраняют от ревматизма, страданій печени, чрезмѣрной полноты, прилива крови к головѣ, успокаивают геморроиды, очищают кровь и при склонности к запорам являются спокойным слабительным средством. Принимать 1—2 пилюли на ночь.

Цѣна коробки 1 зл. 35 гр. изделія аптеки KARCZEWSKI-TUSZYŃSKI, Warszawa, Trębacka 4

Требовать в аптекак и аптекарех. склад. с „zakonnikiem".

ВСЯКІЙ ВРАЧ — ЗНАЕТ — и охотнѣе всего рекомендует

„SCOTTA EMULSJĘ TARNOWĄ"

Как укрѣпляющее средство в случаѣ скрефулиной или англійской и легочной болѣзней, благодаря богатому содержанію витаминов и органически связаннаго с ними фосфора

„SCOTTA EMULSJA TRANOWA"

отличается пріятным вкусом, легко переносится и перевариваетса.

Необходимо требовать исключительно настоящую „SCOTTA EMULSJI TRANOWEJ", которую можно получить в любой аптекѣ или аптечном складѣ.

Drukarnia Fejgela i Litwaka Równe ul. XIII. Dyw 2.

Редактор И. вод. Мухин

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA KUL